

LA POETISA MANTUVO UNA INTENSA CORRESPONDENCIA CON MANUEL MAGALLANES MOURE

Publicarán cartas de amor inéditas de Gabriela Mistral

► Se trata de 34 misivas, de alto valor literario y biográfico, en las que Gabriela Mistral, por precaución, firma sólo con la inicial de su nombre de pila: el destinatario, un poeta con el que mantuvo una relación platónica y exclusivamente epistolar, era casado.

CRISTÓBAL PERA

La ceremonia de premiación de los Juegos Florales de 1914 tuvo entre el público a una solista expectadora. Su nombre era Lucía Godoy Alcayaga y, como una expectadora más, asistió de incógnita a la lectura pública del poema con que había ganado el concurso de ese año, usando por primera vez el seudónimo de Gabriela Mistral. Su obra se llamaba *Los Sonetos de la Muerte* y el hombre que le daba lectura era Manuel Magallanes Moure, poeta, periodista, pintor e integrante del jurado que ese año dirigió el premio.

Así, con solo mirarlo y escuchar su voz, la Mistral quedó prendada para siempre de él. Un amor idílico, obsesivo y nunca correspondido: desde entonces, ella le envió decenas de cartas que él se dignaba a responder tarde, mal y nunca por una razón poderosa: Magallanes Moure era casado y, no obstante, era recibida con gusto las misivas, no venía lo mismo por ella.

"No nos vimos casi nunca cara a cara, sino a través de un centenar de cartas", escribió la Mistral, dando cuenta de esa relación casi exclusivamente epistolar. Las misivas, como dice ella, se asemejan a las ceras, y varias ya fueron mediatas en el libro *Cartas de Amor y Desamor* (2000), prologado por Jaime Guezalva. Pero hay otras 34 que permanecen inéditas y que serán publicadas a fin de año por la editorial de la Universidad Católica.

Peligrosa relación

Remontadas desde Antofagasta, Coquimbo, Los Andes, Talcahuano, Concepción y Ciudad de México, las misivas que se darán a conocer por primera vez al público están fechadas entre 1914 y 1923 y en varias de ellas la poetisa sólo firma con la inicial de su nombre de pila, seña inequívoca de una relación secreta que ambos tenían recelo.

"El epistolario entre una maestra solista y un hombre casado hubiera causado una controversia en la época de talverse hecho público", dice Luis Vargas Saavedra, docente de la Facultad de Letras de la Católica que trabaja en la futura edición.

LA ALBACA DE LA POETISA CONSERVA VARIAS CARTAS Y DOCUMENTOS

El archivo que guarda Doris Dana

Las últimas cartas recopiladas por la Facultad de Letras de la Universidad Católica, que serán publicadas a fin de año, complementarán la abultada serie de ediciones epistolares relativas a Gabriela Mistral. A la primera colección recabada en 2000 con el nombre de *Cartas de Amor y Desamor*, se suman los libros *Epistolario de Gabriela Mistral y Eduardo Barrios* (1988), *Tan do túntes: Epistolario de Gabriela Mistral con Alfonso Reyes* (1990), *En Busca de Sencillez: Epistolario de Gabriela Mistral y Pedro Prado* (1993), *Cartilla Tajada de San Coma Mi Lengua* (2002), que incluye correspondencia con Soriano, Bergamín, García Lorca, Marulón y Unzué. Sin embargo, aún permanece inédito un valioso material epistolar que posee Doris Dana, amiga y albacea de Gabriela Mistral. Que aún sea desconocido se debe, en parte, a la íntima relación de Dana con Chile, ya que aludida por un decreto ley de 1979 donde se desconoció su condición de chilena.



Ella, al no, mediante otro decreto, el gobierno chileno le restituyó sus derechos. "Eso le fue por eso y quiero ir a Chile ya", dice Dana desde Estados Unidos, y anuncia la intención de entregar dichas cartas a una edición.

La colección fue adquirida de dos fuentes, 24 de ellas permanecían en poder de una de las nietas de Magallanes, las restantes diez fueron compradas por la Católica a la Universidad de Notre Dame en Estados Unidos. En una de estas últimas, fechada en 1914 desde Los Andes, se percibe una admiración que guarda distancia: "Hace años, unos seis, lo conocí, le vi leer unos versos de su jornada, que usted debe amar mucho, porque con amor los escribe".

No obstante la ingratitud del destinatario, que respondía con silencio, las cartas de la recolección y, al tiempo que la Mistral ahorraba su pluma, se remontan cada vez más pasionales. "Me asombra, Manuel. Todo mi vivir se concentra en ese pensamiento y en este deseo: el deseo que puedo darle y recibir de ti", escribe en una de las que ya se conocen.

Más que constatar un idilio, que Jaime Guezalva define como "amalgamamiento místico y espiritual", las misivas tienen un valor literario. "Las cartas tienen varias cosas desconocidas desde el punto de vista biográfico", adelanta Vargas Saavedra. "Pero son más permitidas que cómo Lucía Godoy va transformándose en Gabriela Mistral".

La Mistral, coinciden ambos investigadores, debe mucho de su formación literaria a Magallanes Moure. Ella misma lo reconoció en varios de sus escritos. Pero también, cada cierto tiempo, entre poemas literarios y noticias pedestres, ella repetía en lo imposible de ese amor. "Tu me sacas capaz de querer a una mujer fea", le escribió, y no tuvo respuesta.



FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Publicación cartas de amor inéditas de Gabriela Mistral. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa